



ПЕРВЫЙ АРБИТРАЖНЫЙ АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ СУД

Березина ул., д. 4, г. Владимир, 600017
<http://1aas.arbitr.ru>, тел/факс: (4922) телефон 44-76-65, факс 44-73-10

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

«22» ноября 2019 года

Дело № А79-3881/2019

Резолютивная часть постановления объявлена 19.11.2019.

Полный текст постановления изготовлен 22.11.2019.

Первый арбитражный апелляционный суд в составе: председательствующего судьи Гущиной А.М., судей Бельшковой М.Б., Кастальской М.Н., при ведении протокола судебного заседания секретарем судебного заседания Третьяковой К.О., рассмотрел в открытом судебном заседании апелляционную жалобу Государственной службы Чувашской Республики по конкурентной политике и тарифам (ИНН 2128054518, ОГРН 1042128010660) на решение Арбитражного суда Чувашской Республики-Чувашии от 11.07.2019 по делу № А79-3881/2019, принятое по заявлению государственного унитарного предприятия Чувашской Республики «Комбинат питания Администрации Главы Чувашской Республики» (ОГРН 1022101145516, ИНН 2128004316) о признании недействительными решения и предписания Управления Федеральной антимонопольной службы по Чувашской Республике – Чувашии от 29.03.2019 № 37-К-2019, при участии в деле в качестве третьих лиц, не заявляющих самостоятельных требований относительно предмета спора, – Государственной службы Чувашской Республики по конкурентной политике и тарифам, бюджетного учреждения Чувашской Республики «Республиканская психиатрическая больница» Министерства здравоохранения Чувашской Республики, индивидуального предпринимателя Алексеевой Инессы Геннадиевны.

В судебном заседании приняли участие представители: Государственной службы Чувашской Республики по конкурентной политике и тарифам – Александрова Е.И. по доверенности от 25.12.2018 № 33 сроком действия до 31.12.2019; государственного унитарного предприятия Чувашской Республики «Комбинат питания Администрации Главы Чувашской Республики» – Осипов Д.П. по доверенности от 16.08.2019 сроком действия 3 года, Власов Е.В. по доверенности от 21.08.2019 сроком действия 1 год.

Иные лица, участвующие в деле, извещенные надлежащим образом о месте и времени рассмотрения апелляционной жалобы, явку представителей в судебное заседание не обеспечили.

Изучив материалы дела, выслушав пояснения представителей Государственной службы Чувашской Республики по конкурентной политике и тарифам, государственного унитарного предприятия Чувашской Республики «Комбинат питания Администрации Главы Чувашской Республики», Первый арбитражный апелляционный суд установил следующее.

Уполномоченным органом - Государственной службой Чувашской Республики по конкурентной политике и тарифам (далее – Государственная служба) 06.12.2018 на официальном сайте в Единой информационной системы в сфере закупок www.zakupki.gov.ru размещено извещение № 0115200001118003752 о проведении конкурса с ограниченным участием на оказание услуг по приготовлению лечебного питания больных по адресу: Чувашская Республика, г. Чебоксары, ул. Пирогова, д. 6, с начальной (максимальной) ценой контракта 91 188 930 руб. Одновременно размещена документация о проведении конкурса.

В извещение о проведении конкурса с ограниченным участием и конкурсную документацию 18.02.2019 внесены изменения.

В Управление Федеральной антимонопольной службы по Чувашской Республике – Чувашии (далее – Управление, антимонопольный орган) 19.03.2019 обратилась индивидуальный предприниматель Алексеева Инесса Геннадиевна (далее - Алексеева И.Г.) с жалобой на действия конкурсной комиссии при проведении конкурса с ограниченным участием на оказание услуг по приготовлению лечебного питания больных по адресу: Чувашская Республика, г. Чебоксары, ул. Пирогова, д. 6 (извещение № 0115200001118003752).

По результатам рассмотрения жалобы в рамках внеплановой проверки (в порядке пункта 1 части 15 статьи 99 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд» (далее – Закон о контрактной системе)) Управлением принято решение от 29.03.2019 № 37-К-2019, согласно которому жалоба Алексеевой И.Г. признана обоснованной, в действиях конкурсной комиссии заказчика - бюджетного учреждения Чувашской Республики «Республиканская психиатрическая больница» Министерства здравоохранения Чувашской Республики (далее - Учреждение) и уполномоченного органа - Государственной службы признано нарушение части 3 статьи 53 Закона о контрактной системе.

Одновременно заказчику - Учреждению и уполномоченному органу - Государственной службе выдано предписание от 29.03.2019 № 37-К-2019, согласно которому в срок до 11.04.2019 необходимо устранить нарушение части 3 статьи 53 Закона о контрактной системе, допущенного при проведении конкурса с ограниченным участием на оказание услуг по

приготовлению лечебного питания больных по адресу: Чувашская Республика, г. Чебоксары, ул. Пирогова, д. 6 (извещение № 0115200001118003752) путем:

- отмены протокола рассмотрения и оценки заявок на участие в конкурсе с ограниченным участием от 15.03.2019 № ПРО2;

- возврата на этап рассмотрения и оценки заявок на участие в конкурсе с ограниченным участием и продолжения процедуры проведения конкурса с ограниченным участием в соответствии с требованиями Закона о контрактной системе;

- внесения соответствующих изменений в протокол вскрытия конвертов с заявками на участие в конкурсе с ограниченным участием и открытия доступа к поданным в форме электронных документов заявкам на участие в конкурсе с ограниченным участием от 06.03.2019 № ПВК2.

Государственное унитарное предприятие Чувашской Республики «Комбинат питания Администрации Главы Чувашской Республики» (далее – Предприятие) не согласилось с названными решением и предписанием антимонопольного органа и обратилось в арбитражный суд с заявлением о признании недействительными решения и предписания Управления от 29.03.2019 № 37-К-2019.

К участию в деле в качестве третьих лиц, не заявляющих самостоятельные требования относительно предмета спора, привлечены Государственная служба, Учреждение, Алексеева И.Г.

Решением от 11.07.2019 Арбитражный суд Чувашской Республики – Чувашии в удовлетворении заявленных требований отказал.

Государственная служба обратилась в арбитражный суд с апелляционной жалобой и дополнением к ней, в которых просила решение суда отменить.

По мнению заявителя жалобы, конкурсная комиссия обоснованно отклонила изменения заявки Алексеевой И.Г. на участие в конкурсе, так как эти изменения не были оформлены надлежащим образом. Государственная службы настаивает на том, что форма изменений должна соответствовать форме заявки (пункт 4.1.5 документации), однако представленные Алексеевой И.Г. изменения в заявку форме заявки не соответствовали.

В уточненной апелляционной жалобе Государственная служба указала на несоответствие текста решения антимонопольного органа, размещенного на официальном информационном сайте в сфере закупок, тексту решения, высланного в её адрес, что, по мнению заявителя жалобы, свидетельствует о нарушении порядка участвующих в деле лиц о принятом решении.

Как полагает Государственная служба, оспоренное предписание, противоречит доводам, указанным в решении Управления от 29.03.2019 № 37-К-2019, в связи с чем является неконкретным и неисполнимым.

Государственная службы также обратила внимание на некорректность формулировок оспоренного предписания (предписано возвратиться на этап рассмотрения и оценки заявок на участие в конкурсе без обязанности Алексеевой И.Г. внести обеспечение поданной заявки).

Представитель Государственной службы в судебном заседании поддержал доводы апелляционной жалобы и дополнениях, уточнениях к ней.

Предприятие в отзыве на апелляционную жалобу и дополнении к нему поддержало позицию заявителя апелляционной жалобы, указало на нарушение его прав, поскольку решение Управления в его адрес не направлялось, и оно не могло узнать обо всех обстоятельствах принятого решения. Предприятие полагает, что Управлением допущены существенные нарушения при принятии решения, которые являются неустранимыми.

Предприятие сослалось на дело №А79-7158/2019, результат рассмотрения которого может повлечь нарушение его прав принятыми Управлением решением и предписанием от 29.03.2019 № 37-К-2019.

Представители Предприятия в судебном заседании поддержали позицию, изложенную в отзыве и дополнении к нему.

Управление в отзыве на апелляционную жалобу и дополнении к нему, а также Алексеева И.Г. в отзыве на апелляционную жалобу просили решение суда первой инстанции оставить без изменения, апелляционную жалобу – без удовлетворения.

Учреждение отзыв на апелляционную жалобу в суд не представило, заявило ходатайство о рассмотрении апелляционной жалобы в отсутствие своего представителя.

Апелляционная жалоба рассмотрена в порядке статей 123, 156 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации в отсутствие представителей Управления, Учреждения, Алексеевой И.Г.

Проверив обоснованность доводов, изложенных в апелляционной жалобе, дополнении к ней, отзывах на апелляционную жалобу и дополнениях к ним, Первый арбитражный апелляционный суд считает, что оспариваемый судебный акт подлежит оставлению без изменения по следующим основаниям.

Закон о контрактной системе регулирует отношения, направленные на обеспечение государственных и муниципальных нужд в целях повышения эффективности, результативности осуществления закупок товаров, работ, услуг, обеспечения гласности и прозрачности осуществления таких закупок, предотвращения коррупции и других злоупотреблений в сфере таких закупок.

В соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации от 26.08.2013 № 728 Федеральная антимонопольная служба является федеральным органом исполнительной власти, уполномоченным на осуществление контроля в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд и согласование применения закрытых способов определения поставщиков (подрядчиков, исполнителей).

В соответствии с частью 1 статьи 24 Закона о контрактной системе заказчики при осуществлении закупок используют конкурентные способы определения поставщиков (подрядчиков, исполнителей) или осуществляют закупки у единственного поставщика (подрядчика, исполнителя).

Частью 2 указанной статьи предусмотрено, что конкурентными способами определения поставщиков (подрядчиков, исполнителей) являются конкурсы (открытый конкурс, конкурс с ограниченным участием, двухэтапный конкурс, закрытый конкурс, закрытый конкурс с ограниченным участием, закрытый двухэтапный конкурс), аукционы (аукцион в электронной форме (далее также - электронный аукцион), закрытый аукцион), запрос котировок, запрос предложений.

Согласно части 1 статьи 56 Закона о контрактной системе под конкурсом с ограниченным участием понимается конкурс, при котором информация о закупке сообщается заказчиком неограниченному кругу лиц путем размещения в единой информационной системе извещения о проведении такого конкурса и конкурсной документации, к участникам закупки предъявляются единые требования и дополнительные требования и победитель такого конкурса определяется из числа участников закупки, прошедших предквалификационный отбор.

В отношении участников конкурса с ограниченным участием наряду с требованиями, установленными частью 1, частью 1.1 (при наличии такого требования) статьи 31 настоящего Федерального закона, предъявляются дополнительные требования в соответствии с частью 2 статьи 31 настоящего Федерального закона. При этом дополнительные требования применяются для осуществления предквалификационного отбора и не могут использоваться в качестве критерия оценки заявок на участие в конкурсе с ограниченным участием (часть 4 статьи 56 Закона о контрактной системе).

В соответствии с частью 5 статьи 56 Закона о контрактной системе извещение о проведении конкурса с ограниченным участием и конкурсная документация наряду с информацией, предусмотренной статьями 49 и 50 настоящего Федерального закона, должны содержать указание на установленные в соответствии с частью 4 настоящей статьи дополнительные требования к участникам закупки.

В силу части 3 статьи 56 Закона о контрактной системе при проведении конкурса с ограниченным участием применяются положения настоящего Федерального закона о проведении открытого конкурса с учетом особенностей, определенных настоящей статьей.

Пунктами 4 и 7 части 1 статьи 50 Закона о контрактной системе предусмотрено, что конкурсная документация наряду с информацией, указанной в извещении о проведении открытого конкурса, должна содержать:

- предусмотренные статьей 51 настоящего Федерального закона требования к содержанию, в том числе к описанию предложения участника открытого конкурса, к форме, составу заявки на участие в открытом конкурсе и инструкцию по ее заполнению, при этом не допускается установление требований, влекущих за собой ограничение количества участников открытого конкурса или ограничение доступа к участию в открытом конкурсе;

- порядок и срок отзыва заявок на участие в открытом конкурсе, порядок возврата заявок на участие в открытом конкурсе (в том числе

поступивших после окончания срока подачи этих заявок), порядок внесения изменений в эти заявки.

Согласно статье 43 Закона о контрактной системе участник закупки вправе изменить или отозвать свою заявку до истечения срока подачи заявок с учетом положений названного Закона.

В соответствии с частью 2 статьи 53 Закона о контрактной системе заявка на участие в конкурсе признается надлежащей, если она соответствует требованиям названного Закона, извещению об осуществлении закупки или приглашению принять участие в закрытом конкурсе и конкурсной документации, а участник закупки, подавший такую заявку, соответствует требованиям, которые предъявляются к участнику закупки и указаны в конкурсной документации.

Конкурсная комиссия отклоняет заявку на участие в конкурсе в случае, если участник конкурса, подавший ее, не соответствует требованиям к участнику конкурса, указанным в конкурсной документации, или такая заявка признана не соответствующей требованиям, указанным в конкурсной документации (часть 3 статьи 53 Закона о контрактной системе).

Согласно части 5 статьи 53 Закона о контрактной системе конкурсная комиссия осуществляет оценку заявок на участие в конкурсе, которые не были отклонены, для выявления победителя конкурса на основе критериев, указанных в конкурсной документации.

Как следует из материалов дела, Алексеева И.Г. подала заявку на участие в конкурсе с ограниченным участием на оказание услуг по приготовлению лечебного питания больных по адресу: Чувашская Республика, г. Чебоксары, ул. Пирогова, д. 6 (извещение № 0115200001118003752) с ценовым предложением в размере 72 677 577 руб. 21 коп.

Непосредственно перед вскрытием конвертов с заявками Алексеева И.Г. подала изменения в заявку, установив окончательное ценовое предложение в размере 68 408 877 руб. 50 коп.

При этом изменения, в которых Алексеева И.Г. просит считать цену контракта в заявке конкурса с ограниченным участием 68 408 877 руб. 50 коп., поданы лично Алексеевой И.Г. в конверте, содержащем один лист. Указанные изменения подписаны лично Алексеевой И.Г.

В протоколе вскрытия конвертов с заявками на участие в конкурсе с ограниченным участием и открытия доступа к поданным в форме электронных документов заявкам на участие в конкурсе с ограниченным участием от 06.03.2019 отражено, что заявка Алексеевой И.Г. от 06.03.2019 № 3112 содержит описание входящих в состав заявки документов; изменение в заявку от 06.03.2019 № 3112, поданное непосредственно на вскрытии конвертов, не содержит описание.

В соответствии с протоколом рассмотрения и оценки заявок на участие в конкурсе с ограниченным участием от 15.03.2019 Алексеевой И.Г. присвоен второй номер с ценовым предложением 72 677 577 руб. 21 коп.

При оценке предложений участников по критериям оценок изменение цены контракта в заявку от 06.03.2019 № 3112, поданное Алексеевой И.Г.

непосредственно на процедуре вскрытия конвертов, не принято конкурсной комиссией, а именно конкурсной комиссией отмечены нарушения подпункта 4.2.3 пункта 4.2 Общей части конкурсной документации: изменения в заявку на участие в конкурсе с ограниченным участием и каждый том изменений такой заявки должны содержать описание входящих в их состав документов, быть скреплены печатью участника конкурса с ограниченным участием при наличии печати (для юридического лица) и подписаны участником конкурса с ограниченным участием или лицом, уполномоченным участником конкурса с ограниченным участием (т.1 л.д.112-114).

Таким образом, конкурсная комиссия оценивала первоначально поданную Алексеевой И.Г. заявку с ценовым предложением в размере 72 677 577 руб. 21 коп., фактически отклонив изменение, поданное Алексеевой И.Г. непосредственно на процедуре вскрытия конвертов, с ценовым предложением в размере 68 408 877 руб. 50 коп.

Между тем согласно пункту 4.2.3 конкурсной документации рассматриваемой закупки заявки на участие в конкурсе изменяются в следующем порядке.

Изменения заявки на участие в конкурсе подаются в запечатанном конверте. На соответствующем конверте указываются наименование конкурса с ограниченным участием и иная информация по форме, представленной в пункте 4.1.5 настоящего раздела.

Изменения, внесенные в заявку, считаются неотъемлемой частью заявки на участие в конкурсе.

Все листы изменений в заявку на участие в конкурсе с ограниченным участием, все листы тома изменений такой заявки должны быть прошиты и пронумерованы. Изменения в заявку на участие в конкурсе с ограниченным участием и каждый том изменений такой заявки должны содержать описание входящих в их состав документов, быть скреплены печатью участника конкурса с ограниченным участием при наличии печати (для юридического лица) и подписаны участником конкурса с ограниченным участием или лицом, уполномоченным участником конкурса с ограниченным участием. Соблюдение участником конкурса с ограниченным участием указанных требований означает, что информация и документы, входящие в состав изменений в заявку на участие в конкурсе с ограниченным участием и тома заявки на участие в конкурсе с ограниченным участием, поданы от имени участника конкурса с ограниченным участием, и он несет ответственность за подлинность и достоверность этих информации и документов.

Изменения заявок на участие в конкурсе регистрируются в Журнале регистрации заявок на участие в конкурсе в порядке, установленном в пункте 4.1.3 настоящего раздела (пункт 4.2.5 конкурсной документации).

Конверты с изменениями заявок вскрываются конкурсной комиссией одновременно с конвертами с заявками на участие в конкурсе.

После вскрытия конвертов с заявками и конвертов с изменениями соответствующих заявок конкурсная комиссия устанавливает, поданы ли изменения заявки на участие в конкурсе надлежащим образом (пункт 4.2.7

конкурсной документации).

В случае если конверт с изменениями заявки на участие в конкурсе не запечатан и не оформлен в установленном порядке, такие конверты с изменениями заявок на участие в конкурсе не принимаются заказчиком и возвращаются лицу, подавшему такой конверт (пункт 4.2.8 конкурсной документации).

Претензий к оформлению Алексеевой И.Г. конверта с изменением заявки у конкурсной комиссии не имелось, иное из материалов дела не следует.

Судом первой инстанции по материалам дела установлено, что изменения к заявке содержали только один документ, в связи с чем необходимость составления описи, предполагающей отображение списка нескольких документов, входящих в пакет документов, отсутствовала.

Пункт 4.2.3 конкурсной документации обязывает только юридических лиц скреплять поданные изменения к заявке печатью участника конкурса с ограниченным участием. В данном случае поданные изменения к заявке подписаны лично Алексеевой И.Г. Более того, они были поданы Алексеевой И.Г. лично и у конкурсной комиссии отсутствовали основания усомниться в волеизъявлении участника конкурса изменить ценовое предложение.

Таким образом, отклонение конкурсной комиссией поданных Алексеевой И.Г. изменений в свою заявку, по основаниям указанным в протоколе рассмотрения и оценки заявок на участие в конкурсе с ограниченным участием от 15.03.2019 (раздел «Оценка предложений участников по критериям оценок»), не соответствует положениям части 3 статьи 53 Закона о контрактной системе, поскольку поданное Алексеевой И.Г. изменение заявки не противоречило требованиям, указанным в конкурсной документации (пункт 4.2.3).

Кроме того, из совокупного толкования части 1 статьи 198 и части 4 статьи 200 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации следует, что для удовлетворения требований о признании недействительными решений государственных органов необходимо наличие двух условий: несоответствие их закону или иному нормативному правовому акту, а также нарушение прав и законных интересов заявителя.

При этом целью обращения лица, права которого нарушены, в арбитражный суд является восстановление нарушенных прав этого лица.

Заявителем по настоящему делу выступило Предприятие.

Относительно поданной Предприятием заявки на участие в рассматриваемом конкурсе Управление в тексте решения своих выводов не излагало.

Судом первой инстанции установлено, что письмом от 12.04.2019 № 07/10-1242 Государственная служба сообщила об исполнении предписания от 29.03.2019 № 37 -К-2019, а именно Государственной службой было принято решение в соответствии с которым отменен протокол рассмотрения и оценки заявок на участие в конкурсе с ограниченным участием от 15.03.2019, внесены соответствующие изменения в протокол вскрытия конвертов с заявками на участие в конкурсе с ограниченным участием и

открытия доступа к поданным в форме электронных документов заявкам на участие в конкурсе с ограниченным участием от 06.03.2019. Этап рассмотрения и оценки заявок на участие в конкурсе с ограниченным участием назначен на 12.04.2019.

Конкурсной комиссией 12.04.2019 оформлен протокол рассмотрения и оценки заявок на участие в конкурсе с ограниченным участием № ПРОЗ, учитывающий выводы, изложенные в решении Управления от 29.03.2019 № 37-К-2019, согласно которому победителем конкурса с ограниченным участием признано Предприятие.

Между Учреждением (заказчик) и Предприятием (исполнитель) 26.04.2019 заключен контракт № 377 на оказание услуг по приготовлению лечебного питания больных по адресу: Чувашская Республика, г. Чебоксары, ул. Пирогова, д. 6 ИКЗ-182212900931721300100100460190000000.

Ссылка на дело №А79-7158/2019, в рамках которого рассматривается заявление Алексеевой И.Г. о признании недействительными результатов конкурса (торгов) по закупке № 0115200001118003752, подлежит отклонению, поскольку данное обстоятельство не свидетельствует о нарушении прав Предприятия (должно иметь место реальное нарушение прав, а предполагаемое в будущем).

Доводы Государственной службы и Предприятия о различиях текста решения Управления, размещенного в Единой информационной системе в сфере закупок, с текстом решения, изготовленным в бумажном виде, подлежат отклонению как несостоятельные.

Как следует из материалов дела, предметом рассмотрения по настоящему делу являлось решение Управления от 29.03.2019 № 37-К-2019 и выданное на его основании предписание (т.1 л.д.116-121). Указанное решение подписано должностными лицами и направлено в адрес Государственной службы, что не отрицается последней.

То обстоятельство, что первоначально в Единой информационной системе в сфере закупок был размещен текст решения, не соответствующий решению, оформленному в бумажном виде, Управление объяснило технической ошибкой. При этом резолютивная часть решения с обоих случаях соответствовала фактически принятому решению и не содержала ошибок.

В настоящее время в Единой информационной системе в сфере закупок размещен верный текст решения Управления от 29.03.2019 № 37-К-2019.

Следует отметить, что в силу части 8 статьи 106 закона о контрактной системе размещению подлежит информация о принятом решении, а не сам текст этого решения.

Вопреки доводам апелляционной жалобы и отзыва Предприятия техническая ошибка в размещенном тексте решения Управления не воспрепятствовало реализации права участвующих в деле лиц на судебную защиту.

Исследовав и оценив представленные в дело доказательства в

совокупности и взаимосвязи по правилам статьи 71 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суд первой инстанции пришел к верному выводу об отсутствии нарушения оспариваемыми решением и предписанием антимонопольного органа прав и законных интересов Предприятия .

Оспариваемое решение и предписание антимонопольного органа не создает Предприятию каких-либо препятствий при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности и не возлагают на него незаконные обязанности.

С учетом изложенного суд первой инстанции обоснованно отказал Предприятию в удовлетворении заявленных требований.

Апелляционная жалоба по приведенным в ней доводам удовлетворению не подлежит.

Арбитражный суд Чувашской Республики - Чувашии полно и всесторонне выяснил обстоятельства, имеющие значение для дела, выводы суда соответствуют обстоятельствам дела, нормы материального права применены правильно.

Нарушений норм процессуального права, являющихся в силу части 4 статьи 270 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации в любом случае основаниями для отмены судебного акта, судом первой инстанции не допущено.

Государственная служба от уплаты государственной пошлины освобождена.

Руководствуясь статьями 269, 271 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Первый арбитражный апелляционный суд

П О С Т А Н О В И Л:

решение Арбитражного суда Чувашской Республики - Чувашии от 11.07.2019 по делу № А79-3881/2019 оставить без изменения, апелляционную жалобу Государственной службы Чувашской Республики по конкурентной политике и тарифам – без удовлетворения.

Постановление вступает в законную силу со дня его принятия.

Постановление может быть обжаловано в Арбитражный суд Волго-Вятского округа в двухмесячный срок со дня принятия.

Председательствующий судья

А.М. Гущина

Судьи

М.Б. Бельшкова

М.Н. Кастальская